

# BELGISCH STAATSBLAD

# MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
**www.staatsblad.be**

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

**Gratis tel. nummer : 0800-98 809**

182e JAARGANG



**N. 260**

VRIJDAG 17 AUGUSTUS 2012

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :  
**www.moniteur.be**

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

**Numéro tél. gratuit : 0800-98 809**

182e ANNEE

VENDREDI 17 AOUT 2012

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

#### *Grondwettelijk Hof*

Uittreksel uit arrest nr. 74/2012 van 12 juni 2012, bl. 48413.

#### *Verfassungsgerichtshof*

Auszug aus dem Entscheid Nr. 74/2012 vom 12. Juni 2012, S. 48416.

#### *Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

11 JULI 2012. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het bijzonder nood- en interventieplan SEVESO – Hydrometal SA van de Gouverneur van de provincie Luik, bl. 48418.

#### *Federale Overheidsdienst Financiën*

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit tot invoeging van titel XI "Jaarlijkse taks op de kredietinstellingen" in Boek II van het uitvoeringsbesluit van het Wetboek diverse rechten en taksen. Erratum, bl. 48418.

#### *Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques, bl. 48419.

9 JULI 2012. — Wet tot omzetting van de Richtlijn 2008/104/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende de uitzendarbeid (*Belgisch Staatsblad* van 26 juli 2012). Erratum, bl. 48421.

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### *Cour constitutionnelle*

Extrait de l'arrêt n° 74/2012 du 12 juin 2012, p. 48415.

#### *Service public fédéral Intérieur*

11 JUILLET 2012. — Arrêté ministériel portant approbation du plan particulier d'urgence et d'intervention SEVESO - Hydrometal SA du Gouverneur de la province de Liège, p. 48418.

#### *Service public fédéral Finances*

3 AOUT 2012. — Arrêté royal introduisant un titre XI "Taxe annuelle sur les établissements de crédit" dans le Livre II de l'arrêté d'exécution du Code des droits et taxes divers. Erratum, p. 48418.

#### *Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

3 AOUT 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services, p. 48419.

9 JUILLET 2012. — Loi transposant la Directive 2008/104/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative au travail intérimaire (*Moniteur belge* du 26 juillet 2012). Erratum, p. 48421.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 januari 2007 betreffende de veiligheidsvergunning, het veiligheidscertificaat en het jaarlijks veiligheidsverslag, van het koninklijk besluit van 13 november 2009 tot vaststelling van de nationale spoorwegveiligheidsdoelstellingen en -methoden en van het koninklijk besluit van 12 september 2011 betreffende de verlening van opleidingsdiensten aan treinbestuurders en de erkenning van opleidingscentra, bl. 48421.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

5 JULI 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen teneinde de Richtlijn 2005/36/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 september 2005 betreffende de erkenning van de beroepskwalificaties om te zetten, bl. 48423.

5 JULI 2012. — Ministerieel besluit tot toekenning van een subsidie aan de stad Luik ter ondersteuning van een proefproject voor de behandeling door middel van diacetylmorfine, bl. 48427.

*Grondwettelijk Hof*

Uittreksel uit arrest nr. 67/2012 van 24 mei 2012, bl. 48428.

Uittreksel uit arrest nr. 73/2012 van 12 juni 2012, bl. 48444.

Uittreksel uit arrest nr. 75/2012 van 14 juni 2012, bl. 48452.

Uittreksel uit arrest nr. 76/2012 van 14 juni 2012, bl. 48469.

*Verfassungsgerichtshof*

Auszug aus dem Entscheid Nr. 67/2012 vom 24. Mai 2012, S. 48437.

Auszug aus dem Entscheid Nr. 73/2012 vom 12. Juni 2012, S. 48448.

Auszug aus dem Entscheid Nr. 75/2012 vom 14. Juni 2012, S. 48461.

Auszug aus dem Entscheid Nr. 76/2012 vom 14. Juni 2012, S. 48474.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

29 JUNI 2012. — Decreet tot wijziging van het decreet van 19 december 2008 betreffende de organisatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, bl. 48479.

6 JULI 2012. — Decreet houdende subsidiëring van hostels, jeugdverblijfscentra, ondersteuningsstructuren en de vzw Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme, bl. 48496.

6 JULI 2012. — Decreet houdende instemming met het besluit van de Europese Raad van 25 maart 2011 tot wijziging van artikel 136 van het verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met betrekking tot een stabiliteitsmechanisme voor de lidstaten die de euro als munt hebben, bl. 48502.

13 JULI 2012. — Bijzonder decreet houdende wijziging van het bijzonder decreet van 26 juni 1991 betreffende de Universiteit Gent en het Universitair Centrum Antwerpen, bl. 48503.

13 JULI 2012. — Decreet houdende wijziging van diverse bepalingen van het decreet van 27 maart 2009 betreffende radio-omroep en televisie, bl. 48510.

13 JULI 2012. — Decreet houdende bepalingen tot begeleiding van de tweede aanpassing van de begroting 2012. Erratum, bl. 48526.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 janvier 2007 relatif à l'agrément de sécurité, au certificat de sécurité et au rapport annuel de sécurité, l'arrêté royal du 13 novembre 2009 adoptant les objectifs et méthodes de sécurité ferroviaire nationaux et l'arrêté royal du 12 septembre 2011 relatif à la fourniture de services de formation aux conducteurs de train et à la reconnaissance des centres de formation, p. 48421.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

5 JUILLET 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé en vue de transposer la Directive 2005/36/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 septembre 2005 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles, p. 48423.

5 JUILLET 2012. — Arrêté ministériel allouant une subvention à la ville de Liège à l'appui d'un projet pilote de traitement assisté par diacétylmorphine, p. 48427.

*Cour constitutionnelle*

Extrait de l'arrêt n° 67/2012 du 24 mai 2012, p. 48433.

Extrait de l'arrêt n° 73/2012 du 12 juin 2012, p. 48441.

Extrait de l'arrêt n° 75/2012 du 14 juin 2012, p. 48456.

Extrait de l'arrêt n° 76/2012 du 14 juin 2012, p. 48465.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

29 JUIN 2012. — Décret modifiant le décret du 19 décembre 2008 relatif à l'organisation des centres publics d'aide sociale, p. 48488.

6 JUILLET 2012. — Décret portant subventionnement d'hôtels pour jeunes, de centres de séjour pour jeunes, de structures d'appui et de l'ASBL « Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme », p. 48499.

6 JUILLET 2012. — Décret portant assentiment à la décision du Conseil européen du 25 mars 2011 modifiant l'article 136 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne en ce qui concerne un mécanisme de stabilité pour les Etats membres dont la monnaie est l'euro, p. 48502.

13 JUILLET 2012. — Décret spécial portant modification du décret spécial du 26 juin 1991 relatif à l'« Universiteit Gent » et à l'« Universitair Centrum Antwerpen », p. 48507.

13 JUILLET 2012. — Décret portant modification de diverses dispositions du décret du 27 mars 2009 relatif à la radiodiffusion et à la télévision, p. 48518.

13 JUILLET 2012. — Décret contenant diverses mesures d'accompagnement du deuxième ajustement du budget 2012. Erratum, p. 48526.

20 JULI 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling dat de opmaak van een planprogramma niet vereist is in het kader van het inrichtingsproject landinrichting « Gentse Kanaalzone, koppelingsgebieden - fase 2 » en tot onderwerping van delen van het grondgebied van de gemeenten Gent, Evergem en Zelzate aan landinrichting, bl. 48527.

20 JULI 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de verlenging van de uitbreiding van de onderwijsbevoegdheid Nederlands Tweede Taal Richtgraad 1 van het leergebied Nederlands Tweede Taal van de Basiseducatie naar de Centra voor Volwassenenonderwijs, bl. 48529.

20 JULI 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van de regelgeving betreffende de bekwaamheidsbewijzen van de personeelsleden van de onderwijsinstellingen voor deeltijds kunstonderwijs, bl. 48531.

#### Andere besluiten

*Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister*

Grondwettelijk Hof. Cumulatie van ambten, bl. 48660.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Raad van State. Benoeming van de adjunct-auditeur-generaal. Erratum, bl. 48660.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit houdende benoeming van raadsheren en rechters in sociale zaken, bl. 48660.

Personeel. Benoeming, bl. 48661. — Personeel. Overplaatsing, bl. 48661. — Personeel. Overplaatsing, bl. 48662. — Personeel. Pensioen, bl. 48662. — Personeel. Pensioen, bl. 48662. — Arbeidsgerechten. Benoeming, bl. 48662. — Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 48662. — Arbeidsgerechten. Benoeming, bl. 48663. — Ministeriële besluiten betreffende de secretarissen van de paritaire comités, bl. 48663. — Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Benoeming van de leden van het Paritair Comité voor de notarisbedienden, bl. 48668. — Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Besluiten betreffende de leden van de paritaire comités, bl. 48668.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

Personeel. Benoemingen, bl. 48674.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 48675. — Rechterlijke Orde. Beschikking van het Benelux Comité van Ministers tot benoeming van een rechter en een plaatsvervangend rechter in het Benelux-Gerechtshof. M (2012) 6, bl. 48676.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

4 JULI 2012. — Ministerieel besluit houdende ontslag en benoeming van een werkend assessor en houdende ontslag van een plaatsvervangend assessor van de Nederlandstalige Kamer van de Federale Raad van Beroep van Landmeters-experten, bl. 48676.

Personeel en Organisatie. Pensionering, bl. 48676.

20 JUILLET 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand constatant que l'établissement d'un programme de plan n'est pas requis dans le cadre du projet de rénovation rurale « Gentse Kanaalzone, koppelingsgebieden - fase 2 » (Zone du Canal à Gand – zones de couplage, phase 2) et soumettant des parties du territoire des communes de Gand, Evergem et Zelzate à une rénovation rurale, p. 48528.

20 JUILLET 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la prolongation de l'extension de la compétence d'enseignement 'Nederlands Tweede Taal Richtgraad 1' (néerlandais - deuxième langue degré-guide 1) du domaine d'apprentissage 'Nederlands Tweede Taal' (néerlandais - deuxième langue) de l'éducation de base aux centres d'éducation des adultes, p. 48530.

20 JUILLET 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant la réglementation relative aux titres des membres du personnel des établissements d'enseignement artistique à temps partiel, p. 48658.

#### Autres arrêtés

*Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre*

Cour constitutionnelle. Cumul de fonctions, p. 48660.

*Service public fédéral Intérieur*

Conseil d'Etat. Nomination de l'auditeur général adjoint. Erratum, p. 48660.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal portant nomination de conseillers et de juges sociaux, p. 48660.

Personnel. Nomination, p. 48661. — Personnel. Mobilité, p. 48661. — Personnel. Transfert, p. 48662. — Personnel. Pension, p. 48662. — Personnel. Pension, p. 48662. — Juridictions du travail. Nomination, p. 48662. — Juridictions du travail. Démission, p. 48662. — Juridictions du travail. Nomination, p. 48663. — Arrêtés ministériels concernant les secrétaires des commissions paritaires, p. 48663. — Direction générale Relations collectives de travail. Nomination des membres de la Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires, p. 48668. — Direction générale Relations collectives de travail. Arrêtés concernant les membres des commissions paritaires, p. 48668.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

Personnel. Nominations, p. 48674.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire, p. 48675. — Ordre judiciaire. Décision du Comité de Ministres Benelux portant nomination d'un juge et d'un juge suppléant à la Cour de justice Benelux. M (2012) 6, p. 48676.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

4 JUILLET 2012. — Arrêté ministériel portant démission et nomination d'un assesseur effectif et portant démission d'un assesseur suppléant de la Chambre d'appel néerlandophone du Conseil fédéral des géomètres-experts, p. 48676.

Personnel et Organisation. Mise à la retraite, p. 48676.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Provincie Limburg. Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 48677.

*Onderwijs en Vorming*

Agentschap voor Infrastructuur in het Onderwijs. Benoeming, bl. 48677.

*Leefmilieu, Natuur en Energie*

Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij. Erkenning nv Bioterra en opheffing van de erkenning nv AWS als tussentijdse opslagplaats en grondreinigingscentrum voor uitgegraven bodem, bl. 48677. — Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij. Erkenningen als bodemsaneringsdeskundige, bl. 48678. — Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij. Opheffing van de erkenning als bodemsaneringsdeskundige, bl. 48678.

*Mobiliteit en Openbare Werken*

Wegen. Onteigeningen. Spoedprocedure, bl. 48678.

*Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

26 JULI 2012. — Besluit van de administrateur-generaal van het agentschap Inspectie Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed tot wijziging van het besluit houdende delegatie van bevoegdheden met betrekking tot inspectietaken, bl. 48679.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

26 JUIN 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Beauraing, p. 48679.

11 JUILLET 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Rixensart, p. 48680.

11 JUILLET 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Villers-la-Ville, p. 48681.

18 JUILLET 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Herstal, p. 48682.

19 JUILLET 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Sprimont, p. 48683.

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la société « JJB Recycle Trading », en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux, p. 48684. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Angelo Spedicato, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48685. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Henri Canivet, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48686. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Vande-Woestyne Fabrice Transports, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48688. — Direction générale

opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Momo la Récup, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48689. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Presses et Cisailles Lefort, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48691. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Gecivia, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48692. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Les Jardins Idée Ô, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48693. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Ecosol, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48695. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Ets Georges Magis, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 48696.

## Officiële berichten

### *Grondwettelijk Hof*

Uittreksel uit arrest nr. 25/2012 van 1 maart 2012, bl. 48700.

Uittreksel uit arrest nr. 72/2012 van 12 juni 2012, bl. 48704.

Uittreksel uit arrest nr. 77/2012 van 14 juni 2012, bl. 48712.

## Avis officiels

### *Cour constitutionnelle*

Extrait de l'arrêt n° 25/2012 du 1<sup>er</sup> mars 2012, p. 48698.

Extrait de l'arrêt n° 72/2012 du 12 juin 2012, p. 48707.

Extrait de l'arrêt n° 77/2012 du 14 juin 2012, p. 48713.

## *Verfassungsgerichtshof*

Auszug aus dem Entscheid Nr. 25/2012 vom 1. März 2012, S. 48702.

Auszug aus dem Entscheid Nr. 72/2012 vom 12. Juni 2012, S. 48709.

Auszug aus dem Entscheid Nr. 77/2012 vom 14. Juni 2012, S. 48715.

### *SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige diensthooftend Reservatiele Familiale Vakanties (m/v) (niveau B) voor de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie van het Ministerie van Landsverdediging (ANG12112), bl. 48717.

Vergelijkende selectie van Franstalige juristen (m/v) (niveau A) voor de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (AFG12096), bl. 48717.

Vergelijkende selectie van Franstalige beleidsdeskundigen duurzame mobiliteit (m/v) (niveau A) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (AFG12116), bl. 48717.

### *Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

Dienst Regulering van het Spoorwegvervoer en van de Exploitatie van de Luchthaven Brussel-Nationaal. Beslissing D-2012-01-S van 3 augustus 2012 betreffende de klacht ingediend door de spoorwegonderneming Crossrail Benelux NV aangaande de hoogte en de structuur van de heffing voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur, bl. 48718.

### *Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Arbeidsgerechten. Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werknemerbediende bij de arbeidsrechtbank van Namen-Dinant, bl. 48723.

### *SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative de chefs de service Cellule de Réservation des Vacances familiales (m/f) (niveau B), néerlandophones, pour l'Office central d'Action sociale et culturelle du Ministère de la Défense (ANG12112), p. 48717.

Sélection comparative francophone de juristes (m/f) (niveau A) pour la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale (AFG12096), p. 48717.

Sélection comparative de spécialistes en politique de mobilité durable (m/f) (niveau A), francophones, pour le SPF Mobilité et Transport (AFG12116), p. 48717.

### *Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un juge social effectif au titre de travailleur-employé au tribunal du travail de Namur-Dinant, p. 48723.